

Fremont, CA Minimum Wage

English
Spanish
Chinese
Dari
Punjabi

Please post where employees can read easily; violators subject to penalties

OFFICIAL BULLETIN Fremont Minimum Wage

Beginning July 1, 2022, an employee who performs work within the geographic limits of the City of Fremont must be paid wages not less than the minimum wage stated below.

Effective Date (July 1)	Small Employers (25 or Fewer Employees)	Large Employers (26 or More Employees)
2021	\$15.00	\$15.25
2022	\$16.00	
2023	2022 Wage plus adjustment for inflation	

The minimum wage requirements set forth in the Fremont Minimum Wage Ordinance, Fremont Municipal Code Chapter 5.30, apply to any employee (part-time or full-time) who performs work within the City of Fremont (tips may not be counted toward payment of the minimum wage). Employees of a non-profit corporation are exempt from the Minimum Wage Ordinance.

Future increases: Beginning on July 1, 2022, and then on July 1 of each year, the minimum wage will increase by the prior calendar year's increase, if any, in the Consumer Price Index (CPI) for urban wage earners and clerical workers for the San Francisco-Oakland-Hayward, CA metropolitan statistical area. The annual increase is not to exceed 5%.

Employee Rights: Under the Ordinance, employees who assert their rights to receive the City's minimum wage are protected from retaliation. An employee or any other person may report to the City a suspected violation of the Minimum Wage Ordinance. The City will investigate possible violations, will have access to payroll records, and will enforce violations of the minimum wage requirements by ordering reinstatement of employees, payment of back wages unlawfully withheld, and penalties. The full ordinance is available online at www.fremont.gov/minimumwage.



If you have questions, contact your employer or the
City of Fremont:
minwage@fremont.gov or 510-284-4000

Publique en un lugar en donde los empleados puedan leerlo fácilmente; los infractores estarán sujetos a sanciones

BOLETÍN OFICIAL Salario mínimo de Fremont

A partir del 1.º de julio de 2022, un empleado que realice un trabajo dentro de los límites geográficos de la ciudad de Fremont debe recibir salarios no inferiores al salario mínimo que se indica a continuación.

Fecha de vigencia (1.º de julio)	Empleadores pequeños (25 o menos empleados)	Empleadores grandes (26 o más empleados)
2021	\$15.00	\$15.25
2022	\$16.00	
2023	Salario de 2022 más ajuste por inflación	

Los requisitos de salario mínimo establecidos en la Ordenanza de Salario Mínimo de Fremont, Código Municipal de Fremont, Capítulo 5.30, se aplican a cualquier empleado (de medio tiempo o de tiempo completo) que realice trabajos dentro de la ciudad de Fremont (las propinas no pueden contarse para el pago del salario mínimo). Los empleados de una corporación sin fines de lucro están exentos de la Ordenanza de Salario Mínimo.

Aumentos futuros: a partir del 1.º de julio de 2022 y luego el 1.º de julio de cada año, el salario mínimo aumentará según el aumento del año calendario anterior, si lo hubiera, en el Índice de Precios al Consumidor (Consumer Price Index, CPI) para asalariados urbanos y trabajadores administrativos para el área estadística metropolitana de San Francisco-Oakland-Hayward, California. El incremento anual no debe exceder el 5 %.

Derechos de los empleados: según la Ordenanza, los empleados que hacen valer sus derechos para recibir el salario mínimo de la ciudad están protegidos contra represalias. Un empleado o cualquier otra persona puede informar a la ciudad una supuesta infracción de la Ordenanza de Salario Mínimo. La ciudad investigará posibles infracciones, tendrá acceso a los registros de nómina y hará cumplir las infracciones de los requisitos de salario mínimo al ordenar la reincorporación de los empleados, el pago de salarios atrasados retenidos ilegalmente y sanciones. La ordenanza completa está disponible en línea en www.fremont.gov/minimumwage.



Si tiene preguntas, comuníquese con su empleador
o con la ciudad de Fremont:
minwage@fremont.gov o 510-284-4000

请张贴至便于劳动者阅读的位置；违反者将受到处罚

官方公告

Fremont 市最低工资标准

2022 年 7 月 1 日起，凡在 Fremont 市范围内就业的劳动者，应获得不低于以下最低工资标准的工资。

生效日期 (7 月 1 日)	小型企业 (25 人以下)	大型企业 (26 人以上)
2021	\$15.00	\$15.25
2022	\$16.00	
2023	根据 2022 年工资标准和通货膨胀调整	

Fremont 市市政法典第 5.30 章“Fremont 市最低工资条例”中关于最低工资标准（小费不计入最低工资标准）的规定适用于在 Fremont 市就业的所有劳动者（包括全职和兼职岗位）。“最低工资条例”不适用于非盈利性质组织的员工。

未来涨幅: 2022 年 7 月 1 日起，每年 7 月 1 日，最低工资标准将根据上一日历年加利福尼亚州 San Francisco-Oakland-Hayward 大都市统计区内城镇雇用劳动者和文职人员的消费者物价指数 (Consumer Price Index, CPI)（如有）的涨幅进行上调。年均增幅不超过 5%。

劳动者权利: 根据条例规定，对于行使获得本市规定之最低标准工资权利的劳动者，不得施以报复。劳动者或其他任何人都无权向市政府举报涉嫌违反“最低工资条例”的行为。市政府将调查可能的违规行为，查看工资记录，并通过责令劳动者复职、支付非法扣留的欠付工资和处罚，来强制纠正违反最低工资要求的行为。完整条例可在 www.fremont.gov/minimumwage 进行查阅。



如果您有任何疑问，请联系您的用人单位或
Fremont 市：
minwage@fremont.gov 或 510-284-4000

لطفا در جايي نصب كنيد كه كاركنان بتوانند به آساني بخوانند؛ تخلفي كنندگان مشمول مجازات خواهند بود

بولتن رسمی

Fremont دستمزد حداقل

از تاريخ 1 ژوئيه 2022، هر کارمند که در محدوده جغرافیایی شهر Fremont کار می کند، باید حداقل دستمزد مشخص شده در زیر را دریافت کند.

تاریخ اجرا (1 ژوئیه)	کارفرمایان کوچک (25 کارمند یا کمتر)	کارفرمایان بزرگ (26 کارمند یا بیشتر)
2021	\$15.00	\$15.25
2022	\$16.00	
2023	دستمزد 2022 به علاوه تطبیق ویژه تورم	

شرایط حداقل دستمزد تعیین شده در فرمان حداقل دستمزد Fremont، قانون شهرداری Fremont فصل 5.30، به همه کارمندانی که در شهر Fremont کار می کنند (تمام وقت یا پاره وقت) شامل می شوند (انعام ها نباید در پرداخت حداقل دستمزد در نظر گرفته شوند). کارمندان یک سازمان غیرانتفاعی از فرمان حداقل دستمزد معاف هستند.

افزایش ها در آینده: از تاریخ 1 ژوئیه 2022 و سپس در 1 ژوئیه هر سال، حداقل دستمزد بر اساس افزایش شاخص قیمت مصرف کننده (Consumer Price Index، CPI) در سال تقویمی قبلی (در صورت موجود بودن)، برای دستمزد بگیران شهری و کارمندان San Francisco-Oakland-Hayward، ناحیه کلانشهر کالیفرنیا افزایش خواهد یافت. افزایش سالانه، نباید بیشتر از 5% باشد.

حقوق کارمند: تحت فرمان مذکور در بالا، کارمندانی که حقوق خود را برای دریافت حداقل دستمزد شهری مطالبه می کنند، در برابر اقدام تلافی جویانه محافظت می شوند. یک کارمند یا هر شخص دیگری می تواند تخلف احتمالی از فرمان حداقل دستمزد را به شهرداری گزارش کند. شهرداری تخلف های احتمالی را بررسی خواهد کرد، به سوابق فیش های حقوقی دسترسی پیدا خواهد کرد و با صدور دستور برای ابقای کارمندان در مقام خود، پرداخت دستمزد هایی که به صورت غیرقانونی پرداخت نشده اند و وضع جریمه، قانون مربوط به تخلف ها از ملزومات حداقل دستمزد را اجرا خواهد کرد. متن کامل فرمان، به صورت آنلاین در www.fremont.gov/minimumwage موجود است.



اگر پرسش هایی دارید، با کارفرما یا
شهرداری Fremont تماس بگیرید:
minwage@fremont.gov یا 510-284-4000

ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ ਪੋਸਟ ਕਰੋ ਜਿੱਥੇ ਕਰਮਚਾਰੀ ਆਸਾਨੀ ਨਾਲ ਪੜ੍ਹ ਸਕਦੇ ਹਨ; ਉਲੰਘਣਾ ਕਰਨ ਵਾਲੇ ਜੁਰਮਾਨੇ ਦੇ ਆਧੀਨ ਹਨ

ਅਧਿਕਾਰਤ ਬੁਲੇਟਿਨ Fremont ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਵੇਤਨ

1 ਜੁਲਾਈ, 2022 ਤੋਂ, ਇੱਕ ਕਰਮਚਾਰੀ ਜੋ Fremont ਸ਼ਹਿਰ ਦੀਆਂ ਭੂਗੋਲਿਕ ਸੀਮਾਵਾਂ ਦੇ ਅੰਦਰ ਕੰਮ ਕਰਦਾ ਹੈ, ਉਸ ਨੂੰ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਵੇਤਨ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ ਕੀਤਾ ਜਾਣਾ ਚਾਹੀਦਾ ਹੈ ਜੋ ਹੇਠਾਂ ਦੱਸੀ ਗਈ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਵੇਤਨ ਤੋਂ ਘੱਟ ਨਾ ਹੋਵੇ।

ਪ੍ਰਥਾਵੀ ਤਾਰੀਖ (1 ਜੁਲਾਈ)	ਛੋਟੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ (25 ਜਾਂ ਘੱਟ ਕਰਮਚਾਰੀ)	ਵੱਡੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ (26 ਜਾਂ ਵੱਧ ਕਰਮਚਾਰੀ)
2021	\$15.00	\$15.25
2022	\$16.00	
2023	2022 ਮਹਿੰਗਾਈ ਲਈ ਵੇਤਨ ਪਲੱਸ ਸਮਾਯੋਜਨ (Minimum Wage Ordinance) ਤੋਂ ਛੇਟ ਹੈ।	

Fremont ਘੱ -ਛੋਟ ਵੇਤਨ ਆਰਡੀਨੈਂਸ (Fremont Minimum Wage Ordinance), Fremont ਸਿ ਕੋਡ ਚੈਪਟਰ 5.30 ਵਿੱ ਚਿਰਧਾਰਤ ਘੱ -ਛੋਟ ਵੇਤਨ ਲੋੜਾਂ ਕਿਸੇ ਵੀ ਕਰਮਚਾਰੀ (ਪਾਰਟ-ਟਾਈਮ ਜਾਂ ਫੁੱ -ਛਾਈਮ) 'ਤੇ ਲਾਗੂ ਹੋਂ ਦੀਆਂ ਨੇ Fremont ਸ਼ਹਿਰ ਦੇ ਅੰ ਦਰ ਛੇਟ ਹੈ (ਸੁਝਾਅ ਘੱ -ਛੋਟ ਵੇਤਨ ਦੇ ਭੁਗਤਾਨ ਲਈ ਨਹੀਂ ਗਿਣੇ ਜਾ ਸਕਦੇ ਹਨ)। ਇੱ ਛੇਟ-ਮੁਨਾਫ਼ਾ ਕਾਰਪੋਰੇਸ਼ਨ ਨੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਘੱ -ਛੋਟ ਵੇਤਨ ਆਰਡੀਨੈਂ ਸ (Minimum Wage Ordinance) ਤੋਂ ਛੇਟ ਹੈ।

ਤਵਿੱ ਖ ਵਿੱ ਚ ਵਾਧਾ: 1 ਜੁਲਾਈ, 2022 ਤੋਂ ਸਹੂ ਰੂਪਤੋਂ ਫਿਰ ਹਰ ਸਾਲ 1 ਜੁਲਾਈ ਨੂੰ San Francisco-Oakland-Hayward, CA ਮੈਟਰੋਪੋਲੀਟਨ ਅੰ ਕਛੇਤਰ ਲਈ ਸਹੂ ਹਿਰੀਵੇਤਨ ਕਮਾਉਣ ਵਾਲਿਆਂ ਅਤੇ ਕਲੋਕਲ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਲਈ ਖਪਤਕਾਰ ਮੱ ਸੁਚਕਾਰ ਸੀ.ਪੀ.ਆਈ. (Consumer Price Index, CPI) ਵਿੱ ਓਛਿਛਲੇ ਕੈਲੰ ਡਰ ਸਾਲ ਦੇ ਵਾਧੇ ਨਾਲ ਘੱ -ਛੋਟ ਵੇਤਨ ਵਧੇਗਾ, ਜੋ ਕੋਈ ਹੈ। ਸਾਲਾਨਾ ਵਾਧਾ 5% ਤੋਂ ਵੱ ਛਹੀਂ ਹੋਣਾ ਚਾਹੀਦਾ।

ਕਰਮਚਾਰੀ ਦੇ ਅਧਿਕਾਰ: ਆਰਡੀਨੈਂਸ ਦੇ ਤਹਿਤ, ਉਹ ਕਰਮਚਾਰੀ ਜੋ ਸ਼ਹਿਰ ਦਾ ਘੱਟੋ-ਘੱਟ ਵੇਤਨ ਉਜਰਤ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰਨ ਦੇ ਆਪਣੇ ਅਧਿਕਾਰਾਂ ਦਾ ਦਾਅਵਾ ਕਰਦੇ ਹਨ, ਬਦਲੇ ਦੀ ਕਾਰਵਾਈ ਤੋਂ ਸੁਰੱਖਿਅਤ ਹਨ। ਕੋਈ ਕਰਮਚਾਰੀ ਜਾਂ ਕੋਈ ਹੋਰ ਵਿਅਕਤੀ ਘੱ ਟੋ-ਘੱ ਟ ਵੇਤਨ ਆਰਡੀਨੈਂ ਸ ਦੀ ਸ਼ੱ ਕੀ ਉਲੰ ਘਣਾ ਬਾਰੇ ਸ਼ਹਿਰ ਨੂੰ ਹਰਪੋਰਟ ਕਰ ਸਕਦਾ ਹੈ। ਹਸਟੀ ਸ਼ ਭਾਵਤ ਉਲੰ ਘਣਾਵਾਂ ਦੀ ਜਾਂਚ ਕਰੇਗੀ, ਤਨਖਾਹਾਂ ਦੇ ਹਰਕਾਰਡਾਂ ਤੋਂ ਕ ਪਿੰ ਚ ਕਰੇਗੀ, ਅਤੇ ਕਰਮਚਾਰੀਆਂ ਨੂੰ ਬਿਾਲ ਕਰਨ, ਗੈਰਕਾਨੂੰ ਨੀ ਤਰੀਕੇ ਨਾਲ ਰੋਕੀ ਗਈ ਤਨਖਾਹਾਂ ਦਾ ਭੁਗਤਾਨ, ਅਤੇ ਜੁਰਮਾਨੇ ਦੇ ਕੇ ਘੱ ਟੋ-ਘੱ ਟ ਵੇਤਨ ਲੋੜਾਂ ਦੀ ਉਲੰ ਘਣਾ ਨੂੰ ਲਾਗੂ ਕਰੇਗੀ। ਪੂਰਾ ਆਰਡੀਨੈਂ ਸ www.fremont.gov/minimumwage 'ਤੇ ਔਨਲਾਈਨ ਉਪਲਬਧ ਹੈ।



ਜੇਕਰ ਤੁਹਾਡੇ ਕੋਈ ਸਵਾਲ ਹਨ, ਤਾਂ ਆਪਣੇ ਰੁਜ਼ਗਾਰਦਾਤਾ ਜਾਂ
Fremont ਸ਼ਹਿਰ ਨਾਲ ਸੰਪਰਕ ਕਰੋ:
minwage@fremont.gov ਜਾਂ 510-284-4000